



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Price 20c Prys

Overseas 30c Oorsee

POST FREE—POSVRY

Vol. 156]

CAPE TOWN, 30 JUNE 1978

[No. 6098

KAAPSTAD, 30 JUNIE 1978

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER

No. 1355.

30 June 1978.

No. 1355.

30 Junie 1978.

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 106 of 1978: Pensions (Supplementary) Act, 1978.

No. 106 van 1978: Wet tot Aanvulling van Pensioene, 1978.

Wet No. 106, 1978

WET TOT AANVULLING
VAN PENSIOENE, 1978.**WET****Om voorsiening te maak vir sekere pensioene, toekennings,
gratifikasies en ander voordele.***(Afrikaanse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 20 Junie 1978.)*

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident, die Senaat en
die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos
volg:—

Toekenning
van sekere
voordele.

1. Ondanks andersluidende wetsbepalings is elke persoon wat
in 'n item van die Bylae by hierdie Wet as 'n bevooroordeelde
aangewys word, op die in daardie item vermelde voordele
geregtig. 5

Kort titel.

2. Hierdie Wet heet die Wet tot Aanvulling van Pensioene,
1978.

Bylae

10

(1) Daar word aan Agnes A. Pienaar, beter bekend as Wena
Naude, met ingang van 1 Junie 1978 'n pensioen van R5 400 per
jaar betaal ter erkenning van haar prestasies in die toneel- en
filmbedryf en van haar gewaardeerde bydrae tot die bevordering
van die Afrikaanse kultuur. 15

(2) Daar word aan Ena M. M. van Coller met ingang van 1
Julie 1978 'n pensioen van R3 000 per jaar betaal.

(3) Die keuse wat G. van der M. Hanekom op 3 Mei 1977
ingevolge artikel 4 (1) (a) van die Wet op Pensioene vir
Parlementsdiens en Administrateurs, 1971 (Wet No. 81 van 1971),
uitgeoefen het, word hierby geag nie deur hom uitgeoefen te
gewees het nie, en die Ordonnansie op Pensioene vir Provinsiale
Raadsdiens, 1973 (Ordonnansie No. 21 van 1973), van Natal,
word geag met betrekking tot sy geval van toepassing te gebly het
asof hy nie sodanige keuse uitgeoefen het nie, en enige bedrag wat
met ingang van 28 April 1977 ingevolge bedoelde Ordonnansie
aan hom of sy weduwee betaalbaar is, word verreken teen enige
bedrag wat ná die inwerkingtreding van die Wet tot Aanvulling
van Pensioene, 1978, ingevolge bedoelde Ordonnansie, met
hierdie item saamgelees, aan sy boedel of weduwee betaalbaar is. 30

(4) By die betaling deur A. P. Henning, ambagsman, Departement van Landbou-tegniese Dienste, van die bedrag van R136,85,
plus verdere rente bereken teen 5,5% per jaar met ingang van 1
Julie 1978, aan die Regeringsdienspensioenfonds ingestel by
artikel 3 van die Regeringsdienspensioenwet, 1973 (Wet No. 57
van 1973), word sy dienstermyn by die Transvaalse Paaiedepartement van 4 Januarie 1965 tot 3 Januarie 1967 en die tydperk van sy lidmaatskap van die Regeringswerknemersondersteuningsfonds bedoel in artikel 2 (3) van die Regeringsdienspensioenwet, 1965 (Wet No. 62 van 1965), van 4 Januarie 1967 tot 3 Junie 1968, ingevolge die regulasies wat eersgenoemde fonds beheer, as pensioengewende diens vir die doeleindes van daardie fonds 40

PENSIONS (SUPPLEMENTARY) ACT, 1978.

Act No. 106, 1978

ACT**To provide for certain pensions, grants, gratuities and other benefits.**

(Afrikaans text signed by the State President.)
(Assented to 20 June 1978.)

BE IT ENACTED by the State President, the Senate and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

1. Notwithstanding anything to the contrary in any law, every person indicated as a beneficiary in an item of the Schedule to this Act shall be entitled to the benefits specified in that item. Granting of certain benefits.
2. This Act shall be called the Pensions (Supplementary) Act, 1978. Short title.

Schedule

- 10 (1) There shall be paid to Agnes A. Pienaar, better known as Wena Naude, a pension of R5 400 per annum with effect from 1 June 1978, in recognition of her achievements in the theatre and film industries and her esteemed contribution to the promotion of Afrikaans culture.
- 15 (2) There shall be paid to Ena M. M. van Coller a pension of R3 000 per annum with effect from 1 June 1978.
- (3) The election exercised by G. van der M. Hanekom on 3 May 1977 in terms of section 4 (1) (a) of the Parliamentary Service and Administrators' Pensions Act, 1971 (Act No. 81 of 1971), shall hereby be deemed not to have been exercised by him, and the Provincial Council Service Pensions Ordinance, 1973 (Ordinance No. 21 of 1973), of Natal, shall be deemed to have continued to apply in relation to his case as if such election had not been exercised by him, and any amount payable with effect from 28 April 1977 to him or his widow in terms of the said Ordinance, shall be set off against any amount payable after the commencement of the Pensions (Supplementary) Act, 1978, to his estate or widow in terms of the said Ordinance as read with this item.
- 25 (4) On the payment by A. P. Henning, artisan, Department of Agricultural Technical Services, of the amount of R136,85, plus further interest calculated at the rate of 5,5% per annum with effect from 1 July 1978, to the Government Service Pension Fund established by section 3 of the Government Service Pension Act, 1973 (Act No. 57 of 1973), the period of his service with the Transvaal Roads Department from 4 January 1965 to 3 January 1967 and the period of his membership of the Government Employees' Provident Fund referred to in section 2 (3) of the Government Service Pension Act, 1965 (Act No. 62 of 1965), from 4 January 1967 to 3 June 1968, shall be reckoned as pensionable service for the purposes of the first-mentioned fund in
- 40

Wet No. 106, 1978

WET TOT AANVULLING
VAN PENSIONE, 1978.

gereken, en word daar uit die Staatsinkomstefonds 'n bedrag van R136,85 en uit genoemde Regeringswerknemersondersteuningsfonds 'n bedrag van R257,02 aan genoemde Regeringsdienspensioenfonds betaal.

(5) By die toepassing van die Pensioenwet vir Lede van 5
Statutêre Liggame, 1969 (Wet No. 94 van 1969), word Sy Edele G. F. de V. Hugo geag 'n lid soos omskryf in artikel 1 van daardie Wet te wees wie se diensydperk van 10 jaar en 5 maande as 'n lid en voorsitter van die Adviserende Raad op Grondbesit en as voorsitter van die Groepsgebiederaad, diens is soos in bedoelde 10
artikel omskryf wat met ingang van 1 Julie 1978 beëindig word.

(6) Die tydperke van 1 Maart 1933 tot en met 28 April 1933 en van 1 Julie 1933 tot en met 30 Junie 1946 ten opsigte waarvan F. C. Jacobs, onderwyser, Hoër Sekondêre Skool Chris J. Botha, Johannesburg, bygedra het tot die Onderwyserspensioenfonds 15
bedoel in paragraaf (a) van die omskrywing van „provisiale of die gebiedspensioenfonds” in artikel 1 van die Provinsiale en die Gebiedspensioenwet, 1969 (Wet No. 14 van 1969), en ten opsigte waarvan geen voordeel aan hom uitbetaal is nie, word by die toepassing van die regulasies wat die Regeringsdienspensioen- 20
fonds ingestel by die Regeringsdienspensioenwet, 1973 (Wet No. 57 van 1973), beheer, geag pensioengewende diens te wees soos in genoemde regulasies omskryf.

(7) By die betaling van die bedrag van R6 993,89, plus verdere 25
rente bereken teen 4,5% per jaar met ingang van 1 Julie 1978, word die tydperk van pensioengewende diens van Violet H. C. Stander, voorheen in diens van die Transvaalse Onderwysdepartement, by die toepassing in haar geval van die bepaling van die Regeringsdienspensioenwet, 1973 (Wet No. 57 van 1973), en die regulasies daarkragtens uitgevaardig, geag 14,9562 jaar te gewees het by die 30
beëindiging van haar diens op 31 Desember 1976.

PENSIONS (SUPPLEMENTARY) ACT, 1978.

Act No. 106, 1978

terms of the regulations governing that fund, and there shall be paid from the State Revenue Fund an amount of R136,85 and from the said Government Employees' Provident Fund an amount of R257,02 to the said Government Service Pension Fund.

- 5 (5) For the purposes of the Members of Statutory Bodies Pension Act, 1969 (Act No. 94 of 1969), the Hon. G. F. de V. Hugo shall be deemed to be a member as defined in section 1 of that Act whose period of service of 10 years and 5 months as a member and chairman of the Land Tenure Advisory Board and as
10 chairman of the Group Areas Board is service as defined in the said section terminating with effect from 1 July 1978.

- (6) The periods from 1 March 1933 up to and including 28 April 1933 and from 1 July 1933 up to and including 30 June 1946 in respect of which F. C. Jacobs, teacher, Higher Secondary
15 School Chris J. Botha, Johannesburg, contributed to the Teachers' Pension Fund referred to in paragraph (a) of the definition of "provincial or the territory pension fund" in section 1 of the Provincial and the Territory Service Pension Act, 1969 (Act No. 14 of 1969), and in respect of which no benefit has been paid to
20 him shall, for the purposes of the regulations governing the Government Service Pension Fund established by the Government Service Pension Act, 1973 (Act No. 57 of 1973), be deemed to be pensionable service as defined in the said regulations.

- (7) On payment of the amount of R6 993,89, plus further
25 interest calculated at the rate of 4,5% per annum with effect from 1 July 1978, the period of pensionable service of Violet H. C. Stander, formerly in the service of the Transvaal Education Department, shall, for the application in her case, of the provisions of the Government Service Pension Act, 1973 (Act No. 30 57 of 1973), and the regulations promulgated thereunder, be deemed to have been 14,9562 years at the termination of her service on 31 December 1976.

terms of the regulations governing that fund, and there shall be paid from the State Revenue Fund an amount of R150 000 and to the said Government Employees' Provident Fund an amount of R227 000 to the said Government Service Pension Fund.

2. (a) For the purposes of the Members of Statutory Bodies Pension Act 1969 (Act No. 84 of 1969) the term "B" in section 1 of that Act shall be deemed to be a member as defined in section 1 of that Act whose period of service of 10 years and 5 months as a member and chairman of the Land Tenure Advisory Board and as chairman of the Group Areas Board is served as defined in the said section commencing with effect from 1 July 1976.

(b) The period from 1 March 1983 up to and including 28 April 1983 and from 1 July 1983 up to and including 30 June 1983 in respect of which J. C. Jacobs, teacher, Higher Secondary School, Chris P. R. Botha Johannesburg, contributed to the Teachers' Pension Fund referred to in paragraph (a) of the definition of "member" in the Teachers' Pension Act 1969 (Act No. 14 of 1969), and in respect of which no benefit has been paid to him shall, for the purposes of the regulations governing the Government Service Pension Fund established by the Government Service Pension Act 1973 (Act No. 57 of 1973), be deemed to be pensionable service as defined in the said regulations.

(c) On payment of the amount of R5 000 80, plus further 25 interest calculated at the rate of 4.5% per annum with effect from 1 July 1976, the period of pensionable service of Violet H. C. Stander formerly in the service of the Ethekwini Education Department shall, for the purposes in the case of the provisions of the Government Service Pension Act 1973 (Act No. 57 of 1973), and the regulations promulgated thereunder, be deemed to have been 14 years and 6 months at the termination of her service on 31 December 1976.